**Ordonnance 3 sur l'asile
relative au traitement de données personnelles
(Ordonnance 3 sur l'asile, OA 3)**

du 11 août 1999

Le Conseil fédéral suisse

arrête:

I

L'ordonnance 3 du 11 août 1999 sur l'asile¹ est modifiée comme suit:

Art. 1a Systèmes d'information

L'Office fédéral des migrations (ODM) exploite les systèmes d'information suivants dans le cadre de l'exécution de ses tâches légales:

- a. le système d'information commun aux domaines des étrangers et de l'asile (SYMIC) conformément à l'ordonnance SYMIC du 12 avril 2006²;
- b. la banque de données Artis;
- c. l'administration des prêtres;
- d. la collection de documents judiciaires turcs;
- e. la banque de données sur le financement de l'asile (Finasi);
- f. la banque de données sur les cas médicaux;
- g. la banque de données «Aide au retour individuelle»;
- h. la banque de données LINGUA;
- i. le système d'information destiné aux centres d'enregistrement et de procédure et aux logements dans les aéroports (MIDES);
- j. le système d'information AURORA visé à l'art. 12 de l'ordonnance sur l'exécution du renvoi et de l'expulsion d'étrangers³.

RO 1999 2351

¹ RS 142.314

² RS 142.513

³ RS 142.281

Art. 1*i* Système d'information MIDES

¹ Le système d'information MIDES sert au traitement des données personnelles des requérants d'asile et des personnes à protéger.

² Les données enregistrées dans MIDES sont énumérées à l'annexe 5 avec indication des accès et des modes de traitement autorisés.

³ L'ODM fixe dans un règlement de traitement en particulier les mesures organisationnelles et techniques à prendre pour éviter le traitement non autorisé des données et règle la journalisation automatique du traitement des données et la sécurité des données.

II

La présente ordonnance est complétée par l'annexe 5, selon l'appendice.

III

La présente modification entre en vigueur le 1^{er} janvier 2011.

Au nom du Conseil fédéral suisse:

La présidente de la Confédération, Doris Leuthard

La chancelière de la Confédération, Corina Casanova